

# WITHOUT NR. 18 - JAHRGANG 2016 COMPROMISE

International information magazine of the Group **FASSI**

## Alle **Neuheiten** von Fassi auf der **bauma 2016**

Frischer Wind mit neuen Kranen, Serviceleistungen und Produkten, die den Besuchern aus der Baumaschinenbranche präsentiert wurden. Innovation und Qualität stehen im Mittelpunkt

### **∞ Vorschau**

Die brandneuen Kranmodelle F545RA und F2150RAL, die innovativen Fernsteuerungen V7, Schmierstoffe und biologisch abbaubare Öle von Fassi

### **∞ Projekte**

In Deutschland am Start: Das neue Fassi-Vorführfahrzeug, das von den deutschen Kunden direkt getestet werden kann

### **∞ Jenseits des Netzes**

Das Internet of Cranes bietet dem Bedienungspersonal immer mehr Unterstützung bei der Arbeit

# INHALTSVERZEICHNIS

**WITHOUT COMPROMISE**  
NR. 18 - JAHRGANG 2016  
International information magazine of the Group **FASSI**

Vorschau

Bauma-Special

Produktneuheiten

Im Fokus

Händler Weltweit

Special: Sponsoring

Die Welt des Web

Krane im Einsatz

04

12

16

26

28

32

38

40



Der neue F545RA xedynamic garantiert 10% mehr Hubkapazität. Vorteile, die überzeugen



Fassi präsentiert mit neuen Kranen, Leistungen und Produkten, wie z. B. dem F2150RAL, frischen Wind auf der Bauma.



Die brandneuen Fernsteuerungen der Serie V7 und das Internet of Cranes von Fassi bieten den Maschinenbedienern noch mehr Unterstützung. Immer leistungsfähigere Schmierstoffe und biologisch abbaubare Öle



In Deutschland am Start: Ein Pilotprojekt erlaubt neuen deutschen Kunden von Fassi, den F545RA.2.25 aus der Nähe zu erleben und persönlich zu testen. Interview mit Wolfgang Feldmann



Mit dem F820RA liefert Walker Crane Services den tausendsten FASSI-Kran an Webster Miller Ltd. aus



Fassi ist Sponsor der italienischen Fußballnationalmannschaft und des Superbike-Weltcup. Ein Kommentar von Giovanni Fassi.



Seit 2012 ist der Kanal Fassi Gru Tv online und hat mittlerweile 3.000 Abonnenten. Weshalb es wichtig ist, im Web präsent zu sein



Das finnische Unternehmen Kurko: Hier arbeiten etwa 40 Fassi-Krane unter extremsten Bedingungen



Without  
Compromise  
Nummer 18  
Jahr 2016

Titel eingetragen  
beim Landgericht  
Bergamo  
Nr. 20/2011 vom  
30/08/2011

Veröffentlicht durch  
FASSI GRU Spa

via Roma, 110  
24021 Albino (BG)  
Italia

tel +39.035.776400  
fax +39.035.755020  
www.fassi.com

Herausgeber

Cobalto Srl  
via Maj, 24  
24121 Bergamo (BG)

Verlagsdirektor  
Silvio Chiapusso

Verantwortlicher  
Chefredakteur  
Mauro Milesi

Druck

Modulimpianti Snc  
via G. Leopardi 1/3  
24042 Capriate S.  
Gervasio (BG)

Grafischer Entwurf  
und Umsetzung  
Cobalto Srl

# Fassi, SIMPLY INNOVATIVE

Innovation passiert immer wieder das erste Mal. Deshalb ist es paradox, Innovation überhaupt erklären zu wollen. Wie soll man etwas bisher noch nicht Dagewesenes erklären mit Wörtern, die es schon gibt? Definitionen sind eine akademische Kür, aber vielleicht ist die Innovation selbst schon wieder schneller als es die Worte unseres Editorials nur sein können. So ist das im echten Leben – so sehr man sich auch bemüht, es mit klugen Worten festzuhalten und mit einem Etikett zu versehen.

Und dennoch berichten wir bei Fassi der Welt schon immer von unseren Grundsätzen, auf denen die Innovationen basieren: warum wir innovativ sind, wie innovativ wir sind und wie wichtig es für uns und für unsere Kunden ist, bei Innovationen eine Führungsposition zu haben. Und dennoch geschieht eine Innovation dann stets aus sich selbst heraus. Das ist jedes Mal wieder zu sehen, zu spüren, zu verwenden, zu erleben.

Jedes Mal erklären wir in allen Sprachen der Welt, dass Innovationen von jeher das Fundament unseres Unternehmens bilden. Dies gilt für die Vergangenheit genauso wie für die Gegenwart. Denn wir geben dem Markt jedes Mal ein Versprechen. Und wir versuchen zu beschreiben, wie wir dieses Versprechen halten wollen. Das sind wir unseren Kunden schuldig.

Aber über unsere Krane muss eigentlich nicht wirklich etwas erzählt werden. Sie sind der Beweis, der für sich selbst steht. Sie sollen neue Bedürfnisse erfüllen, neue Herausforderungen meistern, Zehntausende von Bedienern in den verschiedensten Situationen bei der Arbeit unterstützen: in Wüstengegenden und auf verschneiten Berggipfeln, im Wald und auf dem offenen Meer. Sie sind die Innovation. Sie sind der Beweis dafür, dass wir das Versprechen halten. So einfach ist das.

Ganz einfach. Jeder neue Kran steht für Hunderte Stunden Planung, Untersuchungen und Forschungsarbeit. Steht für sämtliche Tests und alle unendlich vielen Varianten bis zur Fertigstellung. Steht für unsere Hände, die arbeiten, unsere Schwierigkeiten und unsere Zufriedenheit, die wir spüren, wenn wir die Probleme gelöst haben. Unsere, aber insbesondere auch die unserer Kunden. Und dennoch reduziert sich dieses komplexe Ganze auf das unmittelbare, authentische und perfekte Einfache. Innovation ist für Fassi selbstverständlich.

Deshalb sind vielleicht nicht einmal Worte nötig, um zu beschreiben, was "einfach innovativ" ist. Hier ist es. Zum Anfassen nah.

EDITORIAL



# Der neue **F545RA** **XE-Dynamic** für noch mehr Leistung

Das neueste Modell der XE-Baureihe garantiert 10 % mehr Hubleistung bei nur 3 Prozent mehr Eigengewicht.

## **GEWICHT** UND LEISTUNG

Durch sein optimales Verhältnis zwischen Gewicht und Leistung ist dieser Kran die perfekte Wahl für alle, die eine Maschine mit ausgesprochen wenig Gewicht benötigen, um so von einer erheblichen Nutzlastkapazität des eigenen Fahrzeugs profitieren zu können.





Der Kran F545RA xe-dynamic ist das neueste Modell von Fassi in der XE-Baureihe. Es handelt sich hierbei um einen völlig neuen Kran, der die Kranserie mit hohem Hubmoment ergänzt und sich zwischen den Modellen F485RA xe-dynamic und F560RA he-dynamic positioniert. Ziel des Krans ist eine deutliche Leistungssteigerung des bisher kleinsten Modells der Baureihe XE. Mit der Einführung dieses neuen Modells erreicht Fassi das Ziel, einen Kran von über 50 tm anzubieten, dessen Maße sich für den Aufbau auf einem dreiachsigen Fahrgestell eignen. Im Vergleich zum kleineren Modell ist das Ergebnis wirklich bemerkenswert. Der neue Kran erzielt bei nur 3 % mehr Eigengewicht tatsächlich 10 % mehr Hubmoment. Das geringe Gewicht gilt auch für die Kombination mit Abstützungen, die eine Ausladung von 7,8 m erreichen können, um die Standsicherheit des Krans auch bei anspruchsvollen Einsätzen zu garantieren. Die Aufbaubreite des Krans hat sich um nur 85 Millimeter erhöht, so dass der kompakte Umfang des Modells F485RA erhalten geblieben ist. Wie alle Fassi-Krane wurde auch dieses Modell einem Ermüdungstest von 200.000 Arbeitszyklen unterzogen, um seine Zuverlässigkeit zu prüfen. Der Kran F545RA gehört zu der Klasse mit einem maximalen Hubmoment von 53 tm (518 kNm); seine Ausladung beträgt 20,80 m, die in der Version mit 8 hydraulischen Ausschüben plus manuellen Verlängerungen 24,90 m erreicht. Das neue Modell F545RA ist ein Kran mit Endlosschwenkwerk und doppeltem Getriebemotor; er ist serienmäßig mit dem bewährten elektronischen Kontrollsystem FX500, dem Steuerblock D850, der Fernsteuerung Fassi RCH/RCS und der Stabilitätskontrolle FSC S oder H ausgestattet. Der Kran wird in verschiedenen Ausführungen mit bis zu acht Hydraulikausschüben angeboten. Zur Vergrößerung des Arbeitsbereichs sind verschiedene Kombinationen mit Zusatzknickarm vorgesehen, um alle Bedarfsfälle abdecken zu können.

## Die neue F545RA XE-Dynamic

### VERSIONEN

- Version .2.22: Ausladung 7,95 m  
Hubmoment: 51,17 tm - Gewicht: 4350 kg
- Version .2.23: Ausladung 9,90 m  
Hubmoment: 49,75 tm - Gewicht: 4600 kg
- Version .2.24: Ausladung 11,90 m  
Hubmoment: 48,93 tm - Gewicht: 4850 kg
- Version .2.25: Ausladung 14,20 m  
Hubmoment: 47,50 tm - Gewicht: 5100 kg
- Version .2.26: Ausladung 16,30 m  
Hubmoment: 46,99 tm - Gewicht: 5350 kg
- Version .2.27: Ausladung 18,55 m  
Hubmoment: 46,18 tm - Gewicht: 5500 kg
- Version .2.28: Ausladung 20,80 m  
Hubmoment: 45,36 tm - Gewicht: 5650 kg
- Version .2.25/L426: Ausladung 26,15 m  
Hubmoment: 47,50 tm - Gewicht: 6300 kg
- Version .2.26/L324: Ausladung 25,90 m  
Hubmoment: 46,99 tm - Gewicht: 6130 kg
- Version .2.26/L426: Ausladung 28,20 m  
Hubmoment: 46,99 tm - Gewicht: 6550 kg
- Version .2.27/L214: Ausladung 28,55 m  
Hubmoment: 46,18 tm - Gewicht: 6150 kg

## F545RA

**ADC**  
Automatic  
Dynamic Control

control

**D850**  
Digital Multifunction  
Distributor Bank

control

**RCH/RCS**  
Radio Remote  
Control

control

**FX500**  
Fassi Electronic  
Control

control

**FSC**  
Fassi Stability  
Control

control

**CPM**  
Crane Position  
Monitoring

control

**OTC**  
Oil Temperature  
Control

control

**FS**  
Flow Sharing

performance

**XF**  
Extra Fast

performance



Hubmoment:  
bis **53 tm**

VorschauHydraulische  
Ausladung:

bis **28,55 mit**  
Zusatzknickarm



## TECHNISCHE MERKMALE

- Version dynamic (.2): mit Kniehebel
- XP-System
- ProLink-System
- Endlosschwenkwerk

## ELEKTRONISCHE HYDRAULISCHE AUSSTATTUNG:

- Elektronikeinheit FX500
- digitaler Steuerblock D850
- Fernsteuerung RCH/RCS
- Automatische Dynamikregelung ADC
- Flow Sharing

### OPTIONAL

**D900**  
Digital Multifunction  
Distributor Bank

control

**ME**  
Manual Extension

control

**OHT**  
Outriggers  
Hydraulic Tilttable

performance

**FSA**  
Fassi Smart App

performance

**MPES**  
Multi Power  
Extension System  
performance

**FL**  
Full Lift  
performance

**PROLINK**  
Progressive  
Link  
performance

**XP**  
Extra Power  
performance

**UHSS**  
Ultra High  
Strength Steel  
strength

**FWD**  
Fewer Welds  
Design  
strength

**CQ**  
Cast Quality  
strength

# Fassi mit vielen Neuheiten auf der BAUMA 2016

Auf der internationalen Fachmesse präsentiert Fassi neue Krane (z. B. den F2150RAL und den F545RA), die neuen Fernsteuerungen V7, die Cranelube-Schmierstoffe und das Internet of Cranes vor.

## BAUMA 2016

Insgesamt **3.423 Aussteller** – **1.263 nationale und 2.160 internationale Unternehmen** – aus **58 Ländern** präsentierten auf einer **Rekordfläche von 605.000 Quadratmetern** ihre **neuesten Produkte, Weiterentwicklungen und Innovationen.**

Frischer Wind bei Fassi auf der Bauma 2016: zahlreiche Neuheiten bei den Kranen, Serviceleistungen und Produkten auf einer Standfläche von ca. 496 m<sup>2</sup>. Fassi Vom 11. bis 17. April Er hat gehoben in München den Vorhang, um den Fachbesuchern nach monatelanger Arbeit und Untersuchungen erstmals die neuen Modelle vorzustellen. Es handelt sich hierbei um zwei „leichte“ Modelle, einen mittleren Kran und zwei schwere Krane, darunter das neue Flaggschiff F2150RAL; die neuen Fernsteuerungen mit Farbdisplay der Serie „V7“, neue Schmierstoffe mit der Bezeichnung Cranelube und das Internet of Cranes von Fassi.

„Fassi kommt mit zahlreichen Neuheiten zur diesjährigen Bauma und hat die Absicht, sich neuen Märkten zu öffnen und den Wachstumskurs weiterzuverfolgen, der sich in den letzten Monaten abgezeichnet hat“, so Emilio Bertazzi, Export Sales Manager bei Fassi. Im Vergleich zur Veranstaltung im Jahre 2013 sind wir in diesem Jahr mit verschiedenen neuen Kranmodellen und einer Reihe neuer Produkte und Serviceleistungen vertreten, um dem Bedienungspersonal die Arbeit noch leichter zu machen.





## Kran Fassi F65B

Fassi Gru vernachlässigt den Markt der „kleinen“ Krane nicht und präsentiert das Modell F65B, das über Kniehebel am Knickarm und ein erheblich geringeres Gewicht verfügt als seine Vorgänger in der Klasse mit Hubmoment von 6-7 tm. Der Einsatz von UHSS-Stählen (ultrahochfester Stahl) beim Bau dieser Krane ermöglichte eine erhebliche Gewichtseinsparung von rund 9 % im Vergleich zum Modell F65A.0; hiervon profitiert die Nutzlastkapazität des Fahrzeugs, auf dem der Kran installiert wird. Die Neuentwicklung von Hub- und Knickarm hat ferner zu einer Steigerung der hydraulischen Ausladung von 9 % im Vergleich zum Vorgänger geführt. Dadurch wird der Arbeitsbereich spürbar erhöht.

Bei der Planung dieser neuen Modelle wurde der Optimierung der Kranmaße große Aufmerksamkeit gewidmet: der Steuerblock

befindet sich in vertikaler Position an der Traverse, der Öltank ist kompakter und die Struktur ist insgesamt schlanker.

Um bei einer Veränderung der Abstütztraversen aufwendige Eingriffe zu vermeiden, wurden die hydraulischen Verlängerungen mit modularen Konstruktionslösungen entwickelt.

Für das Modell F65B.1 wird die Kombination mit dem Kontrollsystem FX500 empfohlen, während für die Version e-dynamic die Fassi-Fernsteuerung RCH/RCS angeboten wird: für alle Modelle sind vier Basisversionen mit bis zu vier hydraulischen Verlängerungen vorgesehen. Auch das Modell F70B.1 positioniert sich dank der Kombination mit dem System XP auf einer höheren Hubklasse.



### Merkmale des Krans Fassi F65B.1 dynamic/e-dynamic

- Max. Hubmoment: bis 6,3 tm/62 kNm
- Maximale hydraulische Ausladung: bis 11,25 m
- Maße: B 2,30 m, L 0,65 m, H 1,95 m

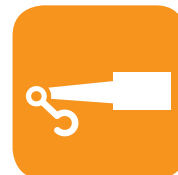
### Elektronische/hydraulische Ausrüstung:

- Elektronische Überlastabschaltvorrichtung FX500
- Hydraulischer Steuerblock Hydrocontrol (dynamic)
- digitaler hydraulischer Steuerblock D850 (e-dynamic)
- Fernsteuerung RCH/RCS (e-dynamic)
- Version dynamic (.1): mit Kniehebel
- Schwenkbereich 400° mit Zahnstange und Ritzel



Maße:

**L 0,65 m**  
**B 2,30 m**  
**H 1,95 m**



Maximale  
hydraulische  
Ausladung:

bis **11,25 m**



Max.  
Hubmoment:

bis **6,3 tm**  
**62 kNm**

### Merkmale des Krans Fassi F70B.1 e-dynamic

- Max. Hubmoment: bis 6,8 tm/67 kNm
- Maximale hydraulische Ausladung: bis 11,25 m
- Maße: B 2,30 m, L 0,65 m, H 1,95 m

#### Elektronische/hydraulische Ausrüstung:

- Elektronische Überlastabschalteneinrichtung FX500
- digitaler Steuerblock D850
- Fernsteuerung RCH/RCS
- Version dynamic (.1): mit Kniehebel
- System "XP"
- Schwenkbereich 400° mit Zahnstange und Ritzel



Maße:

**L 0,65 m**  
**B 2,30 m**  
**H 1,95 m**



Maximale  
hydraulische  
Ausladung:

bis **11,25 m**



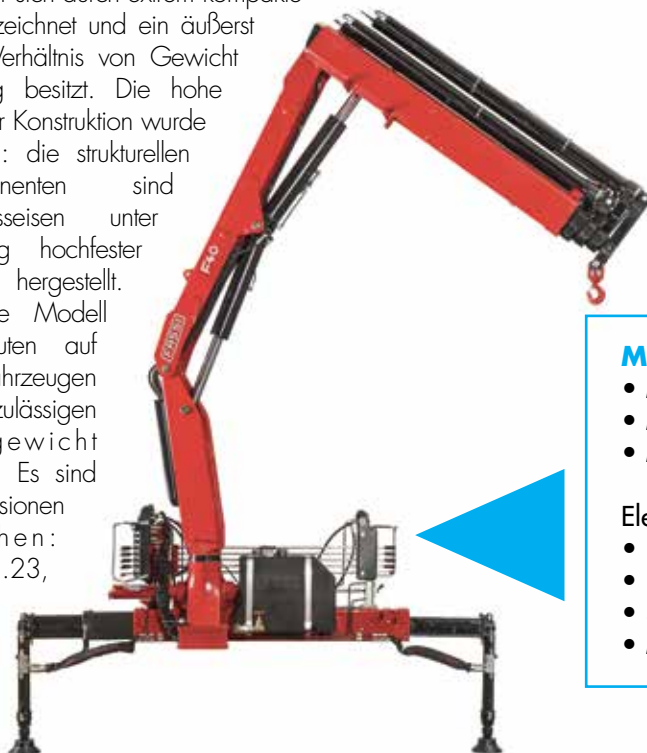
Max.  
Hubmoment:

bis **6,8 tm**  
**67 kNm**



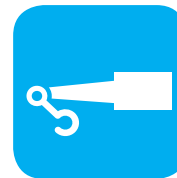
## Kran Fassi F40B

Die überarbeitete Palette an „kleinen“ Kranen wird nun durch den neuen Kran F40B ergänzt, der sich durch extrem kompakte Maße auszeichnet und ein äußerst günstiges Verhältnis von Gewicht zu Leistung besitzt. Die hohe Qualität der Konstruktion wurde beibehalten: die strukturellen Krankomponenten sind aus Gusseisen unter Verwendung hochfester Stähle hergestellt. Das ideale Modell für Aufbauten auf leichten Fahrzeugen mit einem zulässigen Gesamtgewicht von 3,5 t. Es sind vier Versionen vorgesehen: .21, .22, .23, .24



Maße:

**L 0,56 m**  
**B 1,92 m**  
**H 1,59 m**



Maximale  
hydraulische  
Ausladung:

bis **9,5 m**



Max.  
Hubmoment:

bis  
**39 kNm**

### Merkmale des Krans Fassi F40B.0 active

- Max. Hubmoment: bis 39 kNm
- Maximale hydraulische Ausladung: bis 9,5 m
- Maße: B 1,92 m, L 0,56 m, H 1,59 m

#### Elektronische/hydraulische Ausrüstung:

- Hydraulischer Steuerblock
- Fernsteuerung S200 Scanreco/HBC
- Schwenkwerk 370° mit Zahnstange und Ritzel
- Manuelle schwenkbare Abstütungen 30°/180°

# FASSI-STAND

Freigelände Nord, FN 824/2,  
Gesamtfläche ca. 496 m<sup>2</sup>, davon 250 m<sup>2</sup> überdacht.



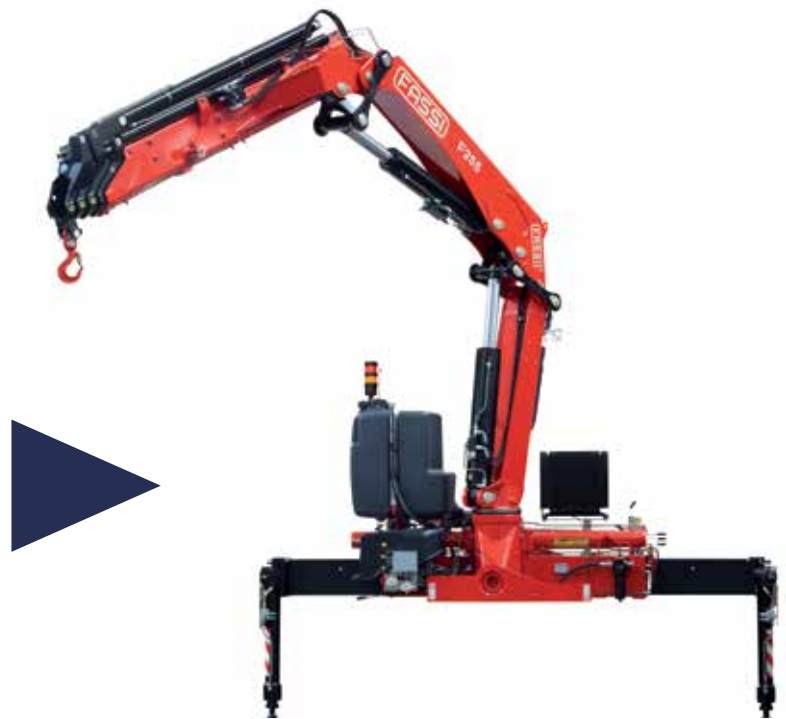
496 m<sup>2</sup>

FN824/2

## Kran Fassi F255A

Das neue Kranmodell F255A ist mit einem Schwenkwerk mit Zahnstange und Ritzel ausgestattet; der Kran verfügt ferner über die bewährte elektronische Überlastabschaltung FX500, den hydraulischen Steuerblock D850, die Fernsteuerung Fassi RCH/RCS und die Stabilitätskontrolle FSC S oder H. Dank dem optimalen Verhältnis zwischen Gewicht und Leistung ist der Kran F255A die perfekte Wahl, wenn Kran und LKW gleichermaßen leistungsfähig sein sollen: optimale Hubkapazität beim Kran und großzügige Lademöglichkeiten beim Fahrzeug.

Der Kran wird in verschiedenen Ausführungen mit bis zu max. 6 hydraulischen Ausschüben in der Basiskonfiguration und in vier Versionen mit verkürztem Knickarm angeboten. Zur Vergrößerung des Arbeitsbereichs sind verschiedene Kombinationen mit Zusatzknickarm vorgesehen, damit alle Bedarfsfälle abgedeckt werden können.



### Merkmale des Krans Fassi F255A dynamic

- Max. Hubmoment: bis 215 kNm
- Maximale hydraulische Ausladung: bis 17,1 m
- Maße: B 2,52 m, L 0,98 m, H 2,41 m

### Elektronische/hydraulische Ausrüstung:

- Hydraulischer Steuerblock D850
- Fernsteuerung RCH/RCS
- Schwenkwerk 400° mit Zahnstange und Ritzel
- Prolink in der Version F255A.2



Maße:

**L 0,98 m**  
**B 2,52 m**  
**H 2,41 m**



Maximale  
hydraulische  
Ausladung:  
bis **17,1 m**



Max.  
Hubmoment:  
bis **215 kNm**

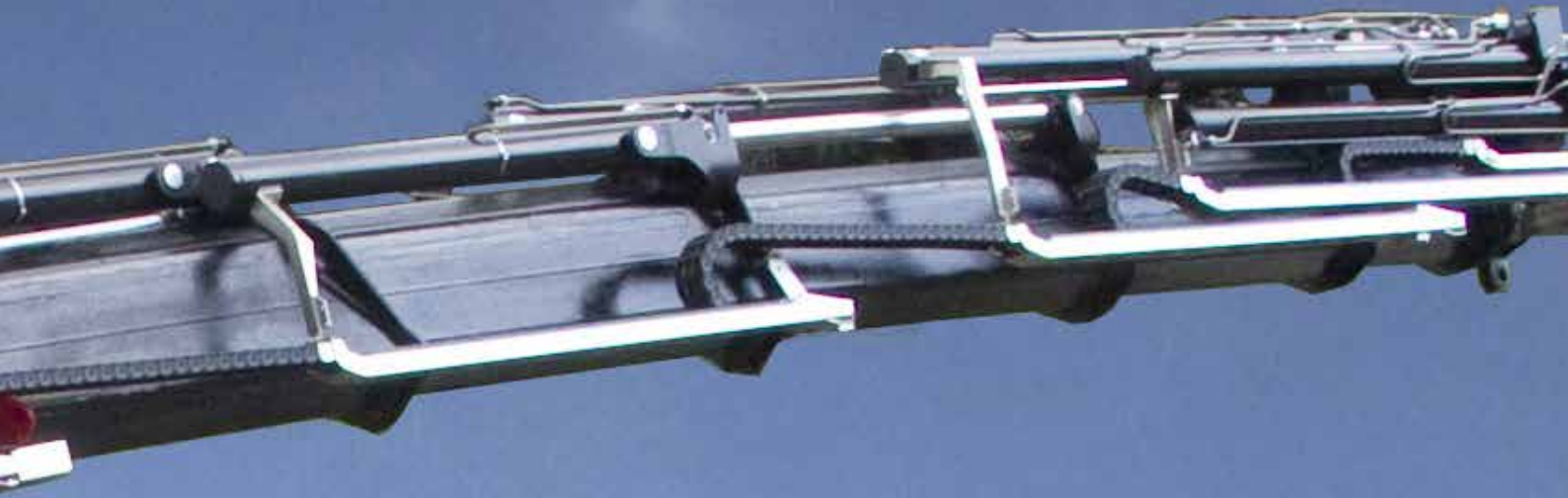


# Die Entwicklung des **F2150RAL**

Der Fassi-Kran wurde der Bauma 2016 vorgestellt. Effizienz, Zuverlässigkeit, hohe Leistung, Handlichkeit für einen Kran mit Knickarm.

## ENTWICKLUNG

Mit minimal mehr Gewicht als das Vorgängermodell (F1950RAL) hat der Kran in der Version RAL eine um 16 % und in der Version RA eine um 10 % höhere Hubleistung.



Im Jahr 2012 kam das Flaggschiff F1950RA/RAL auf den Markt, der größte von Fassi realisierte Kran, der hinter dem Fahrerhaus zusammengelegt werden kann. Nach vier Jahren präsentiert das in dem Sektor führende italienische Unternehmen die direkte Weiterentwicklung dieses Krans: den F2150RA/RAL, der noch bessere Leistungen bietet.

Der neue Kran vereint die ganze Erfahrung und die Lösungen des beliebten Vorgängermodells. In Bezug auf die Hubklasse ist er dank der Kombination mit dem XP-System auf einem höheren Niveau positioniert. Tatsächlich hat sich die Hubleistung in der Version RA um ca. 10 % und in der Version RAL sogar um 16 % erhöht. Auf der Bauma 2016 wurde das

neue Modell als Aufbau auf einem Scania-Fahrzeug vorgestellt.

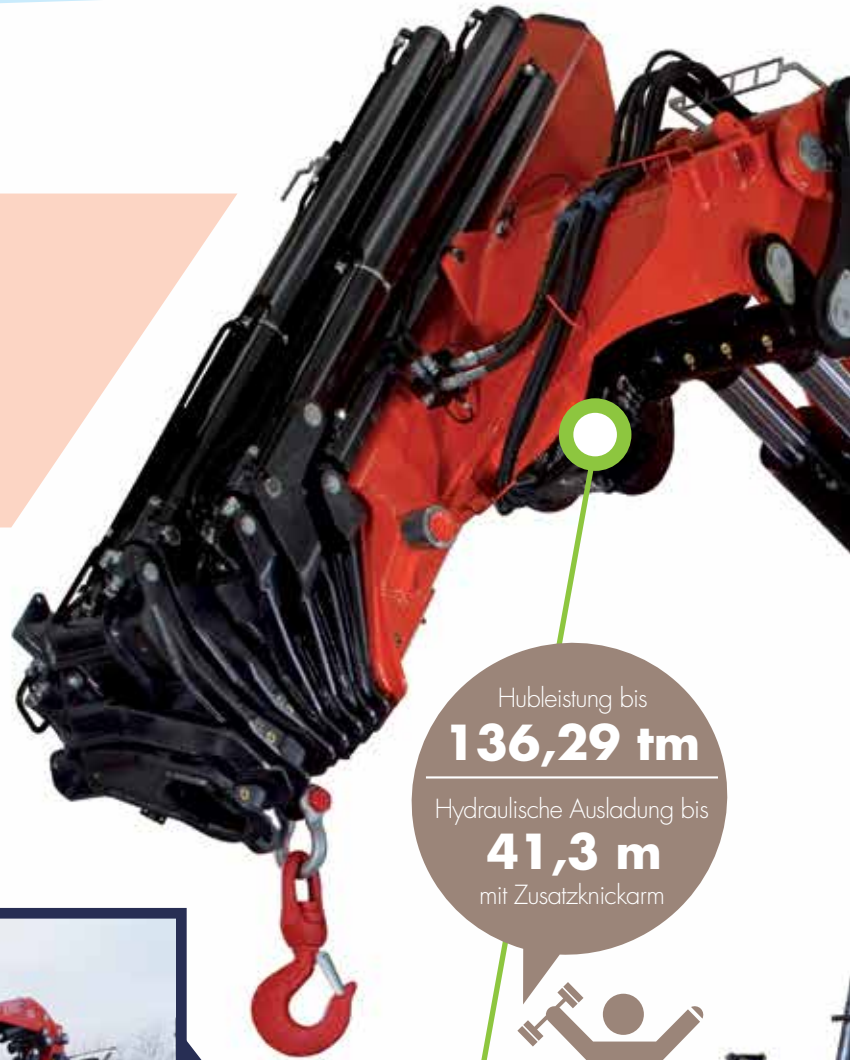
Der F2150RA/RAL steht als Synonym für eine wirklich ehrgeizige Lösung: dank der Arbeit des Fassi-Teams entstand eine Maschine mit maximalem Leistungsvermögen, die bereits in vielen Märkten, in denen Fassi vertreten ist, auf sich aufmerksam gemacht hat. Die wichtigste Neuerung im Vergleich zum F1950RA/RAL ist das System XP, d. h. das Fassi-System, das in schwierigen und komplexen Situationen bei Bedarf ein Mehr an Leistung aktiviert und dabei die Geschwindigkeit derjenigen Kranbewegungen proportional reduziert, die einer gewissen Dynamik unterliegen (Hubarme und Schwenkwerk). Gleichzeitig wird jedoch die Hubkapazität erhöht.



# F2150RAL

## TECHNISCHE DATEN

- Version .2.28: Ausladung 24,85 m  
Hubmoment: 136,29 tm - Gewicht: 15.750 kg
- Version .2.28 L816L: Ausladung bis 41,30 m  
Hubmoment: 136,29 tm - Gewicht: 17.800 kg



Hubleistung bis  
**136,29 tm**  
Hydraulische Ausladung bis  
**41,3 m**  
mit Zusatzknickarm



## F2150RA/F2150RAL Wichtigste technische Merkmale

- Version dynamic (.2): mit Doppelkniehebel und System XP
- System ProLink
- Endlosschwenkwerk

### F2150RA/F215RAL

|   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |
|---|--|--|---|---|---|--|--|--|--|
| <b>IMC</b><br>Integral Machine Control<br>control | <b>ADC</b><br>Automatic Dynamic Control<br>control | <b>D900</b><br>Digital Multifunction Distributor Bank<br>control | <b>V7RRC</b><br>Radio Remote Control<br>control | <b>FX900</b><br>Fassi Electronic Control<br>control | <b>FX901</b><br>Fassi Electronic Control<br>control | <b>FSC</b><br>Fassi Stability Control<br>control | <b>CPM</b><br>Crane Position Monitoring<br>control | <b>OTC</b><br>Oil Temperature Control<br>control | <b>FS</b><br>Flow Sharing<br>performance |
|---|--|--|---|---|---|--|--|--|--|



# F2150RA

## TECHNISCHE DATEN

Hubleistung bis  
**160 tm**  
Hydraulische Ausladung bis  
**31,3 m**  
mit Zusatzknickarm



- Version .2.24: Ausladung 11 m  
Hubmoment: 150,97 tm - Gewicht: 12700 kg
- Version .2.26: Ausladung 15,25 m  
Hubmoment: 145,77 tm - Gewicht: 13450 kg
- Version .2.28: Ausladung 19,45 m  
Hubmoment: 142,51 tm - Gewicht: 14250 kg
- Version .2.26 L816: Ausladung bis 27,30 m  
Hubmoment: 145,77 tm - Gewicht: 15010 kg
- Version .2.28 L816: Ausladung bis 31,30 m  
Hubmoment: 142,51 tm - Gewicht: 15865 kg
- Version .2.26 L916: Ausladung bis 27,30 m  
Hubmoment: 145,77 tm - Gewicht: 15400 kg
- Version .2.28 L916: Ausladung bis 31,30 m  
Hubmoment: 142,25 tm - Gewicht: 16200 kg

## Elektronische, hydraulische Ausrüstung

- Integrierte Maschinensteuerung IMC
- Elektronische Kontrolleinheit FX900
- doppelter hydraulischer digitaler Steuerblock D900 Fernsteuerung RCH/RCS
- Automatische Dynamikregelung ADC
- Flow Sharing

### OPTIONAL

|   |  |
|---|--|
| <b>ME</b><br>Manual Extension<br>control                    | <b>JDP</b><br>Jib Dual Power<br>performance  |
| <b>OHT</b><br>Outriggers Hydraulic Tilttable<br>performance | <b>FSA</b><br>Fassi Smart App<br>performance |

|  |  |   |                                       |   |  |  |
|--|--|---|---------------------------------------|---|--|--|
| <b>XF</b><br>Extra Fast<br>performance | <b>MPES</b><br>Multi Power Extension System<br>performance | <b>XP</b><br>Extra Power<br>performance | <b>FL</b><br>Full Lift<br>performance | <b>PROLINK</b><br>Progressive Link<br>performance | <b>UHSS</b><br>Ultra High Strength Steel<br>strength | <b>FWD</b><br>Fewer Welds Design<br>strength |
|--|--|---|---------------------------------------|---|--|--|



# Effizienz und Präzision mit den neuen Fernsteuerungen V7





Die Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Fassi hat ein innovatives Steuerungsinterface realisiert, um den Kraneinsatz immer effizienter zu gestalten.

Dialog zwischen

## **BEDIENER UND MASCHINE**

Mit Hilfe der Fernsteuerungen V7, in Kombination mit den Kranmodelle von F545RA bis 2150RAL, kann der Bediener Betriebsituationen mit geringer Effizienz bewerten und blitzschnell eine Verwendung wählen, bei der der Kran mehr Leistung bringt.

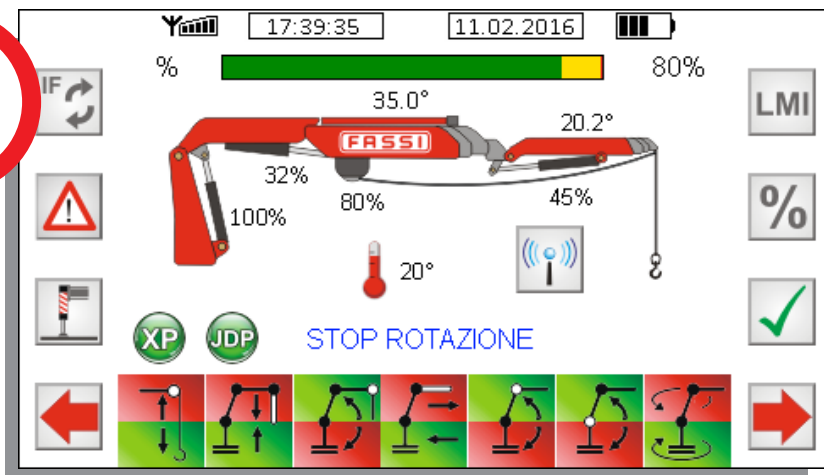


Mit der Einführung der neuesten Generation von Fernsteuerungen (V7) behauptet Fassi erneut seine Führungsposition in puncto Innovation im Hubwesen. Eine Neuheit, in die die Forschungs- und Entwicklungsabteilung des Unternehmens ihren ganzen Ehrgeiz gesteckt hat, damit die Kranbediener über ein digitales Gerät verfügen, mit dem sie sich die eigene Arbeit erheblich erleichtern können. Und wie geht das? Dank einer modernen Kontroll- und Steuerschnittstelle, die den Einsatz des Krans noch genauer und effizienter macht. Dank der Entwicklung von immer ausgereifteren Kontrolltechnologien, die die Notwendigkeit von klaren Lösungen für den Dialog mit dem kontrollierten System befriedigen. Das Betriebskonzept der neuen Fernsteuerung V7 orientiert sich an der mit dem Gerät auszuführenden Tätigkeit und erleichtert den Bedienern

die tägliche Arbeit. Und wie geht das? Die in das Farbdisplay integrierte Funktion, die zulässige und nicht zulässige Manöver anzeigt, liefert Details zu dem auszuführenden Vorgang und hilft dabei, Unsicherheiten zu vermeiden. Die Daten stehen anhand eindeutiger Statusanzeigen und Icons zur Verfügung, die die entsprechenden Funktionen auf dem Bedienpult anzeigen.

Die Fernsteuerungen sind auf diese Weise eine wertvolle Hilfe beim Dialog zwischen Bediener und Maschine, weil sie die unmittelbare Erfassung der Betriebsbedingungen des Krans ermöglichen und die Entscheidung erleichtern. Diese innovative, von der Fassi-Forschungsabteilung entwickelte Technologie ist heute weltweit durch Patente geschützt.

## V7 MENÜ



### Liste der Menüs, die die neue Grafikumgebung der Fassi-Fernsteuerungen V7 darstellen:

- Betriebszustand des Krans
- Standsicherheit des Krans
- Alarmanzeigen und Blockierungen des Krans
- Zusammenfassung der Kontrollen, die vom Bediener durchzuführen sind
- Zusammenfassung der Kontrollen, die vom autorisierten Kundendienst durchzuführen sind
- Überprüfung des Gewichts der manuellen Auszüge
- Diagnose



Das Hauptmenü der Fassi-Fernsteuerung V7 bezieht sich auf den Betriebszustand des Krans und stellt die wichtigste Neuerung dieses innovativen Lese- und Kontrollsystems

dar. Dank der Technologie, die der Logik der neuen dynamischen digitalen Anzeige mit den zulässigen und nicht zulässigen Manövern zugrunde liegt, hat sich die Effizienz des Systems

erheblich verbessert. Außerdem wurden den bereits in der Schnittstelle des Systems Fassi FX901 vorhandenen Informationen weitere besonders wichtige Anzeigen hinzugefügt.

### Das Hauptmenü umfasst insbesondere:

- eine dynamische Anzeige mit den zulässigen und nicht zulässigen Manövern in Verbindung mit den jeweiligen Betriebsbedingungen des Krans
- die Anzeige des numerischen Werts der Windenlast in kg
- die Anzeige des Überlastschutzes mit dem in rot angezeigten Wert des Kranzylinders, der den Schwellenwert überschreitet
- Öltemperaturanzeige in rot bei aktiviertem Ölkühler
- Anzeige des Fehlerstatus der Druckgeber
- Anzeige des angehobenen Gewichts (über eine digitale Lastzelle). Optional
- Anzeige der Aufnahmen einer Mini-Videokamera am Kranarm, die über ein CanBus-System angeschlossen ist.



**Technische Eigenschaften des Displays der Fassi-Fernsteuerung V7 in Verbindung mit der Scanreco-Elektronik:**

- neues Farbdisplay mit 4,3"
- Bildschirm 24bit mit Auflösung 480x272px.
- Automatische Kontraststeuerung je nach Lichtverhältnissen.
- 8 Drucktasten, um das Menü zu betätigen und auszuwählen.

**Technische Eigenschaften des Displays der Fassi-Fernsteuerung V7 in Verbindung mit der HBC-Elektronik:**

- neues Farbdisplay mit 3,5"
- Bildschirm 16bit mit Auflösung 320x240px.
- Automatische Kontraststeuerung je nach Lichtverhältnissen.
- 6 Drucktasten, um das Menü zu betätigen und auszuwählen.

Die Software beider Kombinationen arbeitet mit derselben Grafikschnittstelle.



**VORTEILE DER FASSI-FERNSTEUERUNGEN V7**

- Großes Farbdisplay, das auch bei direkter Sonneneinstrahlung noch abgelesen werden kann, mit großem Sichtbereich
- Verfügbarkeit von 6/8 Funktionstasten seitlich des Displays als Ersatz für das alte Kontrollsystem und zusätzlich zu den Schnellwahltasten, die sich bereits auf den Fernsteuerungen der vorhergehenden Generation befinden
- Schnelle Inbetriebnahme dank intuitiver Funktion des Geräts
- dynamische digitale Anzeige der verfügbaren Manöver
- Schnelles Erfassen der Prozesse, dargestellt durch Icons und Informationstexte in Verbindung mit den Arbeitsbedingungen des Krans, dem Funktionsstatus, die Stabilitätsbedingungen, die Diagnose und die Wartung nach internationalen Standards
- Maximale Sicherheit für die Einstellungen, da die Textinformationen in der Bedienersprache angezeigt werden



# Immer Topleistungen dank der **Cranelube-Schmierstoffe** und biologisch abbaubaren **Öl von Fassi**

Die neuen Fassi-Produkte wurden entwickelt, um mit dem Kran optimale Leistungen zu erzielen, gleichzeitig die Betriebskosten so gering wie möglich zu halten und die Krankonfiguration an die Vorschriften für umweltfreundliche Schmierstoffe anzupassen.

## ÖLE UND SCHMIERSTOFFE



**Die Cranelube-Produkte von Fassi sind speziell für Knickarmkrane gedacht und ermöglichen beliebige Arbeitsbedingungen unter maximaler Nutzung der Maschinenleistungen.**

Fassi-Krane werden immer leistungsfähiger, und zwar nicht nur in puncto Leistung und Mechanik, sondern insbesondere auch im Hinblick auf die funktionellen Aspekte wie Wartung und Instandhaltung. Auch dies ist der Fassi-Forschungsabteilung zu verdanken. Sie hat Schmierstoffe, die ständig optimale Leistungen erlauben, entwickelt und getestet. Bei Hydraulikkranen hilft der Schutz vor Verschleiß und Ablagerungen in den beweglichen mechanischen Teilen, die mechanische Effizienz eines bereits exzellenten Produkts, wie dem Fassi-Kran, aufrechtzuerhalten. So sind die Schmierstoffe Fassi Cranelube entstanden, die einerseits die Effizienz des Krans langfristig garantieren und andererseits die Rentabilität der Investition auf lange Sicht sicherstellen. Mit den Fassi-Schmierstoffen lassen sich die Betriebskosten leichter senken, Maschinenstillstände vermeiden und die durchschnittliche Lebensdauer des Krans verlängern. „Das Wettbewerbspotenzial unserer Kunden zu verbessern, ist für uns ein wichtiges Ziel, das wir mit einer korrekten Schmierung, die die Produktivität unterstützt, erreichen können - erläutert Rossano Ceresoli, Leiter der Forschungs-








und Entwicklungsabteilung von Fassi Gru. Mit unseren Schmierstofflösungen wollen wir für einen soliden Schutz der Krankomponenten, die einem mechanischen Verschleiß unterliegen, sorgen. Das hilft, die Rentabilität zu maximieren und die Kosten für Wartung, Reparatur und Ersatz unserer Krane so gering wie möglich zu halten“. Im Gegensatz zu natürlichen Schmierstoffen (die insbesondere aus pflanzlichen Produkten hergestellt werden) können die Öle X-BiOilife auch bei hohen Temperaturen eingesetzt werden, ohne dass die Gefahr einer Verkrustung und Blockierung der Pumpe besteht. Ihre natürlichen oxidationshemmenden Eigenschaften machen längere Intervalle bis zum Ölwechsel möglich. Dank ihres natürlichen Viskositätsindex sind sie als





Mehrbereichsprodukte verwendbar und müssen daher beim Wechsel der Jahreszeiten nicht ausgetauscht werden. Zusammen mit den Ölen X-Bioilife bietet Fassi die Möglichkeit an, die Krane bereits mit biologisch abbaubaren Ölen zu versehen, so dass eine teure und langwierige Neukonfiguration der Hydraulikanlage vermieden wird, die durch den Übergang von herkömmlichen Ölen zu biologisch abbaubaren Ölen verursacht wird.

**Die Verwendung der Öle X-Bioilife bringt die folgenden Vorteile mit sich:**

-  • sehr gute Filtrierbarkeit
-  • optimale Filterfähigkeit;
-  • rascher Schaumdämmung;
-  • schnelle Trennung des Kondensats;
-  • hohe Beständigkeit des Schmierfilms;
-  • erhöhte Lebensdauer der mechanischen Komponenten;
-  • ausgezeichnete Oxidationsbeständigkeit.



## Cranelube Schmierstoffe

### X-Dry (EP2)

Synthetisches, wasserbeständiges Spezialfett. Elektrische Kontakte sind dauerhaft geschützt.

Komplexes Schmierfett, das speziell entwickelt wurde, um hohe Schmierleistung bei großen Wassermengen zu garantieren. Perfekt für effiziente Schmierung bei niedrigen Temperaturen.

### X-Gear (EP 2)

Synthetisches Spezialschmierfett für Zahnstangengetriebe und Zahnräder.

Synthetisches Fett mit guten Haftungseigenschaften, wasserabweisend, mit ausgezeichneten Verschleißschutzeigenschaften. Dank dieser Eigenschaften ist X-Gear in Verbindung mit der ausgezeichneten Haftung auf Metall ideal geeignet für Zahnräder, die bei niedriger Geschwindigkeit stark belastet werden, auch bei hohen Temperaturen.

### X-Slide (EP 2)

Synthetisches Spezialfett für Gleitstücke und Buchsen.

Synthetisches Fett mit hoher Viskosität. X-Slide wurde speziell zur Schmierung der Gleitstücke in den Kranarmen, Bolzen und Buchsen entwickelt. Besonders wasserabweisend und oxidationshemmend; mit X-Slide sind die Schmierintervalle bis zu 6 Mal länger als mit herkömmlichen Schmiermitteln.



# Die Krane gehen **ONLINE** mit dem Internet of Cranes



Die Innovation von Fassi erlaubt den Dialog zwischen Kran und Bediener mit Hilfe der Möglichkeiten, die das Internet bietet.

## Krane&**WEB**

**Das Internet of Cranes verbessert und steigert die Nutzung des Krans dank einer Reihe von Web-Anwendungen, die den Dialog zwischen dem Fassi-Kran und seinem Bediener noch unmittelbarer und intuitiver gestalten und vertiefen.**

Fassi betritt die Welt des Internet of Things (Internet der Dinge); in dieser Welt verstärken die im Netz befindlichen Gegenstände ihre funktionelle Logik, um den Menschen das Leben zu erleichtern. Möglich wird dies mit Hilfe eines speziellen patentierten Projekts genannt „IOC - Internet of Cranes“: Ansatz und Erlebnis in puncto Dialog zwischen Kran und Bediener können als revolutionär bezeichnet werden. Dabei macht man sich die Möglichkeiten zunutze, die das Internet bietet. Diese neue technologische Funktion unterstützt den Bediener ständig bei seiner Arbeit. Die optimalen Betriebsbedingungen der Krane werden durch ein höheres Maß an Unterstützung garantiert, was durch ein schnelleres Informationssystem ermöglicht wird. Dies geschieht mit Hilfe einer speziellen Elektronikarte, die per CAN-Technik mit der digitalen Logik des Krans kommuniziert.



## Das „IOC“

SYSTEM VON FASSI ERMÖGLICHT EINE GANZE REIHE VON FUNKTIONEN:



**SOFORTIGE BESTIMMUNG VON STANDORT UND STATUS DES KRANS**  
(AKTIV/NICHT AKTIV)



**ECHTZEIT-DIAGNOSE**



**ANALYSE DER ZUVERLÄSSIGKEIT DER MASCHINE**



**VORBEUGENDE WARTUNG**



**EINSATZBEDINGUNGEN DER MASCHINE**



**ÜBERWACHUNG DER RESTLICHEN LEBENSDAUER**



**SOFTWARE-AKTUALISIERUNGEN**

Sie ist mit einem GSM-GPRS-Modul und einem Cloud-Server ausgestattet, der die vom Kran übermittelten Daten auswertet. Diese lassen sich dann über ein spezielles Web-Portal abrufen.

„Dank dieser Platine kann der Kranzustand auch aus der Ferne abgerufen werden. Die sich daraus ergebenden Vorteile kommen der Effizienz des Bedieners selbst zugute“, erklärt Rossano Ceresoli, Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Fassi Gru, „wie z. B. die Fernanalyse der wichtigen Maschinendaten, das einfachere Software-Upgrade, Informationen über den Benutzungszustand des Krans oder vorbeugende Wartung.“

Das von Fassi entwickelte Internet of Cranes wird für den Bediener so zu einem Informationsinstrument, das für seine tägliche Arbeit wichtig ist. Über die DMA (Dynamic Maintenance Assistant)-Funktion konnte Fassi auch die Sicherheit der Maschine erhöhen, da hier der Bediener die Möglichkeit hat, sich über mögliche Wartungs- oder eventuelle Reparaturarbeiten informieren zu lassen. Diese Eigenschaft des Systems basiert auf der Möglichkeit, Daten zu bewerten und zu bearbeiten, die von gleichen oder ähnlichen Kranen stammen oder von Kranen, die im Hinblick auf Elektronik, Steuerblock und Störung vergleichbar sind.



Das Internet of Cranes wird ermöglicht durch eine spezielle Elektronikarte, die per CAN-Technik mit der digitalen Logik des Krans kommuniziert. Sie ist mit einem GSM-GPRS-Modul und einem Cloud-Server ausgestattet, der die vom Kran übermittelten Daten auswertet. Diese lassen sich dann über ein spezielles Web-Portal abrufen.

## Internet of THINGS

Das Internet of Things - auf Deutsch „Internet der Dinge“ - ist ein Ausdruck, der bereits seit einigen Jahren verwendet wird. Gemeint ist damit die Verknüpfung von Geräten und Vorrichtungen miteinander, um Informationen zu empfangen oder zu übertragen und diese maschinenfern zu verarbeiten.

Im Allgemeinen soll mit den verknüpften Gegenständen das Leben erleichtert werden, indem Prozesse automatisiert oder Informationen zur Verfügung gestellt werden, die zuvor im Netz nicht vorhanden waren. Bis heute sind laut einer Gartner-Studie ca. 5 Milliarden Dinge angeschlossen; bis 2020 werden es 25 Milliarden Dinge sein. Andere Quellen schätzen, dass inzwischen 8 bis 10 Milliarden Dinge weltweit angeschlossen sind.



# Auf „TOUR“ mit dem neuen Fassi-Demofahrzeug



In Deutschland startet das Pilotprojekt, das es neuen Fassi-Kunden ermöglicht, den Kran vom Typ F545RA.2.25 anzufassen und persönlich zu testen.

## DEMOFAHRZEUG

Das neue Projekt von Fassi Ladekrane wird auf der Bauma in München präsentiert. Es handelt sich um ein Fahrzeug, das verschiedene Unternehmen, Technologien und Kompetenzen miteinander verbindet. Gemeinsamer Nenner hierfür sind Qualität und Effizienz von Fassi.







„Fassi ist in Deutschland sehr bekannt. Doch darauf wollen wir es nicht beruhen lassen: Denn wir wollen wachsen und sind überzeugt, dass die Investition für dieses Projekt ein Sprungbrett für die Marke Fassi ist.“

Der neue Fassi-Kran F545RA.2.25, Hilfsrahmen und Aufbau wurden vom Fassi Mounting Competence Center Kranotec

Die erstklassigen Fassi-Krane anfassen, sie unmittelbar testen und sich einen direkten Eindruck vom Potenzial dieser Hebezeuge machen. Ein neuer Ansatz in puncto Aufbau und Pflege von Kundenbeziehungen trägt zum Wachstum der Marke Fassi bei, weltweit. Die Idee hatte Wolfgang Feldmann, der Geschäftsführer der deutschen Fassi-Niederlassung, wurde auf der internationalen Fachmesse Bauma in München das neue Demofahrzeug vorgestellt. Die Deutsch Kunden des Unternehmens die Möglichkeit haben, die Fassi-Krane direkt zu testen. In diesem speziellen Fall handelt es sich um einen Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2 mit einem F545RA.2.25, aufgebaut vom Kranotec-Zentrum.

**Wie ist das Projekt mit dem Demofahrzeug entstanden?**

Getreu der Grundregel für den Verkauf: „Was ich allein mache, verstehe ich und erinnere mich daran (90%)“, haben wir gemeinsam beschlossen, ein Demofahrzeug für den deutschen Markt herzustellen, das es uns erlaubt, die ausgezeichnete Qualität von Fassi in unserem Land nachzuweisen und zu präsentieren. Im letzten Jahr haben wir etwas Ähnliches erlebt: wir haben einen LKW mit Fahrer gemietet, einen Kran darauf gesetzt und sind damit direkt zu unseren Kunden gefahren. Auf diese Weise konnten wir zahlreiche Vorführungen durchführen und hatten viel Erfolg damit. Das zeigen die vielen Aufträge, die bei uns eingegangen sind. Die Vorführeinheit, die wir auf der Bauma vorgestellt, ist eine Kombination aus vielen Faktoren und Mitteln: der neue Fassi-Kran F545RA.2.25, Hilfsrahmen und Aufbau wurden vom Fassi Mounting Competence Center Kranotec in Zusammenarbeit mit Ebert Rental realisiert. Auf den LKW vom Typ Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2 wurde ein Fassi F545RA.2.25 aufgebaut. Im Dezember 2016 wurde das Fahrzeug von Herrn Schwarz abgeholt, der unseren Kunden MH Bau & Veranstaltungs Service GmbH vertritt.

**Warum ist das Demofahrzeug jetzt ein wichtiges Projekt für den deutschen Markt und Ihr Geschäft?**

Fassi ist in Deutschland sehr bekannt in seinem Sektor. Doch dabei wollen wir es nicht beruhen lassen: denn wir wollen wachsen und sind



Wolfgang Feldmann, der Geschäftsführer der deutschen Fassi-Niederlassung



überzeugt, dass die Investition in dieses Projekt ein Sprungbrett für die Marke Fassi ist. Die zufriedenen Kunden sind für uns eine Möglichkeit, unser Potenzial weiter auszubauen. Anstatt unser Geld für Werbung auszugeben, investieren wir es in diese Vorführereinheit.

**Was erwarten Sie sich konkret davon?**

Wir erwarten uns sicherlich eine Umsatzsteigerung. Wir gehen auf die Kunden zu, die bis heute noch keinen Fassi-Kran gekauft haben, und laden sie ein. Ich bin überzeugt, dass wir unser Unternehmen am besten bekannt machen, wenn wir ihnen erlauben, Technologie, Effizienz und Perfektion unserer Produkte und speziell unseres Vorführfahrzeugs mit eigenen Augen zu erleben.

**Welche Zielkunden haben Sie dabei im Auge?**

Unsere Demoeinheit wurde speziell für Unternehmen im Container-Sektor geplant. Daher haben wir uns gefragt, wie wir dieses Marktsegment am besten erreichen können. Indem wir die Tür öffnen und eintreten.

Nachdem wir die Marke Fassi einmal bekannt gemacht haben, ist der Verkauf auch in anderen Marktsegmenten viel einfacher. Wir dürfen außerdem auch unsere Produkte aus dem Bereich der Hebezeuge nicht vergessen. Dank des breiten Angebots an Kranen sind wir heute ein Lieferant, der alle Bedürfnisse erfüllen kann.

**Auf der diesjährigen Bauma präsentiert sich Fassi mit vielen neuen Kranen und**

**Serviceleistungen. Was erwarten Sie sich?**

Es gehört inzwischen dazu, mit neuen Produkten zu einer derartigen Veranstaltung zu kommen. Hier haben wir die Möglichkeit, sie internationalen Kunden und Händlern vorzuführen, weil die Bauma eine Veranstaltung ist, zu der Besucher aus der ganzen Welt kommen. Ein Produkt erzählt von seinem Hersteller und unsere Produkte zeigen, in welchem Maße sich Fassi dem Markt nahe und mit ihm verbunden fühlt. Wir dürfen außerdem unsere Serviceleistungen nicht vergessen. Ich persönlich bin sehr gespannt zu sehen, wie sich bestimmte Aspekte entwickeln, insbesondere auch das Internet of Cranes (IOC). Hinter diesen drei Buchstaben verstecken sich eine Menge technologischer Möglichkeiten.

**DEMOFAHRZEUG**

- Fassi F545RA.2.25
- Hilfsrahmen und Aufbau vom Fassi Mounting Competence Center Kranotec hergestellt
- Konzept in Zusammenarbeit mit Ebert Rental
- **KW Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2**
- Aufbaulänge 6.630 mm



**Fassi LADEKRANE GMBH**



Das deutsche Tochterunternehmen von Fassi übernahm im Januar 1996 die Verantwortung für den deutschen Markt. Heute umfasst das Vertriebs- und Servicenetz von Fassi Ladekrane GmbH fast 40 Partner. Das zentrale Ersatzteillager befindet sich im Rhein-Main-Gebiet; Sitz der Firma ist in Gründau-Rothenbergen. Die deutsche Tochter ist nicht nur für die Ersatzteilversorgung verantwortlich, sondern auch für die Schulung des technischen Personals unserer Partner in Deutschland. Mit einem kleinen, aber leistungsfähigen Team unterstützt die Tochtergesellschaft die Aktivitäten der Vertriebspartner in Deutschland.

# Mit dem F820RA liefert Walker Crane Services den **TAUSENDSTEN** **FASSI-KRAN** an Webster Miller Ltd. aus





Alles begann 1996 mit einer Bestellung von zwei F140 auf der SAIE in Bologna. Zwanzig Jahre später erteilt der Verkaufsleiter Tony Hitchcock die tausendste Kranbestellung an Fassi - einen F820RA für Webster Miller in Essex.

## Der **F820RA**

**Der F820RA hat sechs hydraulische Ausschübe mit einer Hubkapazität von 3.970 kg bei 16 m. Gehört zur Serie xdynamic und maximiert das Leistungspotenzial, das von der Ausführungsklasse HD5 garantiert wird.**







Walker Crane Services ist seit 1996 der wichtigste FASSI-Händler im Südosten Englands. Bei der ersten Bestellung auf der Messe SAIE in Bologna 1966 ging es um zwei F140s. 2015, fast zwanzig Jahre später, erteilte der Verkaufsleiter Tony Hitchcock bei FASSI die 1.000. Bestellung für Walker: einen F820RA für Webster Miller. Der Kran wurde auf einem Scania-Chassis installiert. Vorn wurden zusätzliche Stabilisatoren von Colliers Truck Builders vorgesehen. Dieses Unternehmen war auch für Produktion und Installation

der maßgeschneiderten Karosserie verantwortlich. Colliers arbeitet seit mehr als zehn Jahren eng mit Walker Crane zusammen. Bei seinem ersten Einsatz transportiert der Kran Generatoren an die Rennstrecke Brands Hatch Circuit im Südosten Englands. Der F820RA hat sechs Verlängerungen mit einer Hubkapazität von 3.970 kg bei 16 m, so dass der Kran den zweiten Generator mit 3,5 Tonnen problemlos anheben kann, ohne die Anhängerdeichsel einklappen zu müssen.



Als wichtigster FASSI-Händler seit 1996 ist Walker Crane Services ständig gewachsen und so zum führenden Lieferanten von LKW-Ladekranen in Südostengland geworden. Von seinem Standort in Thurrock aus betreibt das Unternehmen eine Flotte von Service-LKWs, die ganz London und den Südosten Englands abdecken.



Der F820RA gehört zur Serie xhe-dynamic und maximiert das Leistungspotenzial, das von der Ausführungsklasse HD5 garantiert wird. Die erzielte Leistungssteigerung ist in der Tat bemerkenswert: der F820RA xhe-dynamic kann im Vergleich zum F800RA mit 8 % mehr Hubmoment aufwarten. Dies alles gelingt, ohne dass das Krangewicht erhöht werden muss und der Preis liegt auch nur 5 % höher als beim F800RA. Die Serie xhe-dynamic wird standardmäßig mit der neuen Steuerung FX900 ausgestattet, die über ein Touch-Display und die Stabilitätskontrolle FSC-SII verfügt. Außerdem ist sie mit Abdeckungen im Carbon-Look ausgestattet.



Die erzielte Leistungssteigerung ist in der Tat bemerkenswert: der F820RA xhe-dynamic kann im Vergleich zum F800RA mit 8 % mehr Hubmoment aufwarten. Dies alles gelingt, ohne dass das Krangewicht erhöht werden muss und der Preis liegt auch nur 5 % höher als beim F800RA.

Webster Miller ist ein in Essex ansässiges Speditionsunternehmen mit mehreren Scania-LKWs, die mit FASSI-Kranen von 36 bis 82 tm ausgestattet sind. Sie haben sich auf den Transport von Kabinen, Anlagen, Maschinen und Stahlerzeugnissen spezialisiert. Das Unternehmen wird von zwei Geschäftsführern geleitet: Simon Steptoe und John Miller. Die Firma wurde im Jahre 1970 von Johns Vater, Colin Miller, gegründet und kurze Zeit später kam Simons Vater dazu.

Das Unternehmen setzt FASSI-Krane seit 2006 ein, die alle vom Haupthändler Walker Crane Services geliefert wurden.



Christopher Arrondelle wurde beauftragt, den 1.000. FASSI-Kran zu fotografieren. Chris gehörte dem Team der London South Bank University an, das vor kurzem das Fotoshooting für den FASSI-Kalender 2017 in Italien abgeschlossen hat. Chris, Autodidakt und Studierender, war früher auch einmal FASSI-Kranführer. Dadurch war es naheliegend, ihn mit dieser wichtigen Aufgabe zu beauftragen.



# Fassi wird Partner der ITALIENISCHEN Fußballnationalmannschaft

Vierjahresvertrag mit dem italienischen Fußballverband FIGC: an der Seite der italienischen „A“-Nationalmannschaft und der „U21“. Eine ausgezeichnete Möglichkeit, um bei der EM 2016 und der WM 2018 ein großes Publikum zu erreichen.

## DIE NÄCHSTEN SPIELE

Im Laufe der vier gemeinsamen Jahre wird es zwischen Fassi Gru und dem italienischen Fußballverband eine breite Basis für Synergieeffekte geben, los geht es mit den bevorstehenden Qualifikationsspielen für die WM in Russland 2018.





OFFICIAL PARTNER



Mit 3,5 Mrd. Fans ist Fußball der populärste Sport weltweit: er hat die meisten Zuschauer und wird am meisten geliebt. Und wahrscheinlich wird er auch am meisten praktiziert, denn über 240 Mio. Menschen in mehr als 200 Ländern spielen regelmäßig Fußball. Die Fußballwelt kennt keine Krisen; eher ist das Gegenteil der Fall, da dieser

Sport auch in Nordamerika, Indien und China immer mehr Anhänger findet. Fassi hat bereits seit geraumer Zeit in die Welt des Fußballs investiert und unterstützte international hochkarätige Mannschaften wie AC Milan und Inter Mailand. Doch aufgrund der globalen Dimension hat Fassi nun einen noch prestigeträchtigeren

Weg eingeschlagen. Seit dem vergangenen Jahr unterstützt der Markführer im Bereich der Krantechnik die italienische Fußballnationalmannschaft, die als viermaliger Weltmeister zu den Mannschaften mit den meisten Titeln gehört (auf Platz zwei hinter Brasilien und gleichauf mit Deutschland). Ein wichtiger Schritt in puncto Werbewirksamkeit, da hier zwei Welten zusammengeführt werden, die die italienischen Farben in die ganze Welt tragen: Grundlage ist der Vertrag, der zwischen Fassi und dem italienischen Fußballverband unterzeichnet wurde. Der Vier-Jahres-Vertrag stellt Fassi Gru an die Seite der italienischen Nationalmannschaft mit

ihrem Trainer Giampiero Ventura und der „U21“-Nationalmannschaft mit ihrem Coach Luigi Di Biagio auf dem langen Weg durch die Wettkämpfe, der die Athleten geführt in den blauen Trikots durch die Europameisterschaft 2016 in Frankreich und die Weltmeisterschaft 2018 in Russland führen wird. „Die Vereinbarung mit dem FIGC“, so Giovanni Fassi, Geschäftsführer der Fassi Gru S.p.A., „festigt die mehrjährige Verbindung zwischen Fassi Gru und der Welt des italienischen Fußballs, die sich in den vergangenen Jahren über eine Zusammenarbeit mit wichtigen Clubs der Serie A, der italienischen 1. Liga, entwickelt hat. An der Seite der beiden Nationalmannschaften der Herren zu stehen, erfüllt uns



„Die Vereinbarung mit dem FIGC festigt die mehrjährige Verbindung zwischen Fassi Gru und der Welt des italienischen Fußballs“





## KALENDER DER WM-QUALIFIKATION ITALIEN

| Tag    | Spiel                    | Datum               | Zeit  |
|--------|--------------------------|---------------------|-------|
| Tag 1  | Israel - Italien         | 5 September<br>2016 | 20.45 |
| Tag 2  | Italien - Spanien        | 6 Oktober<br>2016   | 20.45 |
| Tag 3  | Ejr Mazedonien - Italien | 9 Oktober<br>2016   | 20.45 |
| Tag 4  | Liechtenstein - Italien  | 12 November<br>2016 | 20.45 |
| Tag 5  | Italien – Albanien       | 24 März<br>2017     | 20.45 |
| Tag 6  | Italien – Liechtenstein  | 11 Juni<br>2017     | 20.45 |
| Tag 7  | Spanien – Italien        | 2 September<br>2017 | 20.45 |
| Tag 8  | Italien – Israel         | 5 September<br>2017 | 20.45 |
| Tag 9  | Italien – Ejr Mazedonien | 6 Oktober<br>2017   | 20.45 |
| Tag 10 | Albanien – Italien       | 9 Oktober<br>2017   | 20.45 |

bei Fassi mit Stolz und ist für uns auch ein Anreiz, auf industrieller Ebene ähnlich ehrgeizige Ziele zu erreichen, wie sie unsere Nationalmannschaften anstreben.“ Im Laufe des vierjährigen gemeinsamen Wegs entsteht eine enge Synergie zwischen Fassi Gru und dem FIGC, um die zahlreichen Werbemöglichkeiten bestmöglich zu nutzen, die sich durch die Verbindung mit einem Aushängeschild des italienischen Sports sicherlich bieten. Die Voraussetzungen sind ausgezeichnet und an Gelegenheiten wird es sicherlich nicht mangeln. Es geht los mit den bevorstehenden Qualifikationsspielen für die Weltmeisterschaft in Russland 2018.





# 2016 fest im Sattel der SUPERBIKE-WM

Fassi ist auch in der Saison 2016 wieder Sponsor der Superbike-WM. Eine „Reise“, die das Unternehmen auf vier Kontinente führt, und zwar im Rahmen einer Weltmeisterschaft, die bereits in den vergangenen Jahren für viel Werbewirksamkeit gesorgt hat, - und nicht nur das. Fassi ist nicht nur Sponsor bei der Superbike-WM, sondern auch Partner der WSS Super Sport WM und der STK Super Stock EM, d. h. der Weltmeisterschaft für seriennahe Rennmaschinen mit einem maximalen Hubraum von 600 cm<sup>3</sup> und dem Europa-Cup für seriennahe Superbikes der Kategorie 1000 cm<sup>3</sup> und 600 cm<sup>3</sup>. 14 Wochenenden mit Höchstspannung sind

also garantiert, bei denen Kunden, Marketing-Personal und Mitarbeiter aus dem Fassi-Vertriebsnetz in den SBK-Paddocks zu finden sind, um einer gemeinsamen Leidenschaft zu fröhnen und emotionsgeladene Herausforderungen zu beobachten. Nach der Vorherrschaft der englischen Fahrer und der Maschinen von Kawasaki bei den Wettkämpfen 2015 wird nun erwartet, dass italienische Motorräder und Fahrer zurückschlagen: insbesondere Ducati und Aprilia sind entschlossen, auf das Siegerpodest zurückzukehren.

In diesem Jahr sieht das Reglement der WM jedoch

Auf 14 Rennstrecken und 4 Kontinenten ist Fassi Sponsor und Protagonist auf internationaler Ebene.

## Fassi SPONSERT

**Wieder Fassi her von Sponsert den Superbike- Weltmeisterschaft. Ein wichtiges Schaufenster für das italienische Unternehmen in den paddock, herausforderungen und leidenschaften.**



Superbike-WM 2016, Fassi wieder Sponsert



Fassi Sponsoren der 14 Rennstrecken des Superbike World

eine wichtige Neuerung vor. Anders als in der Vergangenheit werden nun nicht mehr zwei Rennen am Sonntag ausgetragen. Eines findet bereits am Samstag statt. Der Rennkalender sieht Wettbewerbe auf vier Kontinenten vor; die italienischen Veranstaltungen sind für den 1. Mai in Imola, den 19. Juni in Misano und den 24. Juli in Monza geplant.



14 Wochenenden mit Höchstspannung sind garantiert, bei denen Kunden, Marketing-Personal und Mitarbeiter aus dem Fassi-Vertriebsnetz in den SBK-Paddocks zu finden sind, um einer gemeinsamen Leidenschaft zu frönen und emotionsgeladene Herausforderungen zu beobachten.



## Termine der Superbike World CHAMPIONSHIP 2016

|                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| ● 26 - 28/2     | Australien: Phillip Island |
| ● 11 - 13/3     | Thailand: Chang            |
| ● 01 - 03/4     | Spanien: Aragon            |
| ● 15 - 17/4     | Holland: Assen             |
| ● 29/4 - 01/5   | Italien: Imola             |
| ● 13 - 15/5     | Malaysia: Sepang           |
| ● 27 - 29/5     | GB: Donington              |
| ● 17 - 19/6     | Italien: Misano            |
| ● 08 - 10/7     | U.S.A.: Laguna Seca        |
| ● 22 - 24/7     | Italien: Monza             |
| ● 16 - 18/9     | Deutschland: Lausitzring   |
| ● 30/09 - 02/10 | Frankreich: Magny Cours    |
| ● 14/10 - 16/10 | Spanien: Jerez             |
| ● 28 - 30/10    | Qatar: Losail              |

# Fassi-Innovation auf YouTube erleben



Seit 2012 gibt es den Kanal FassiGru Tv, der mittlerweile 3.000 Abonnenten hat. Eine internationale Social-Media-Plattform, die die Spitzenqualität des italienischen Kranherstellers und die besten Geschichten rund um seine Krane vorstellt.

## Die **MACHT** von YouTube

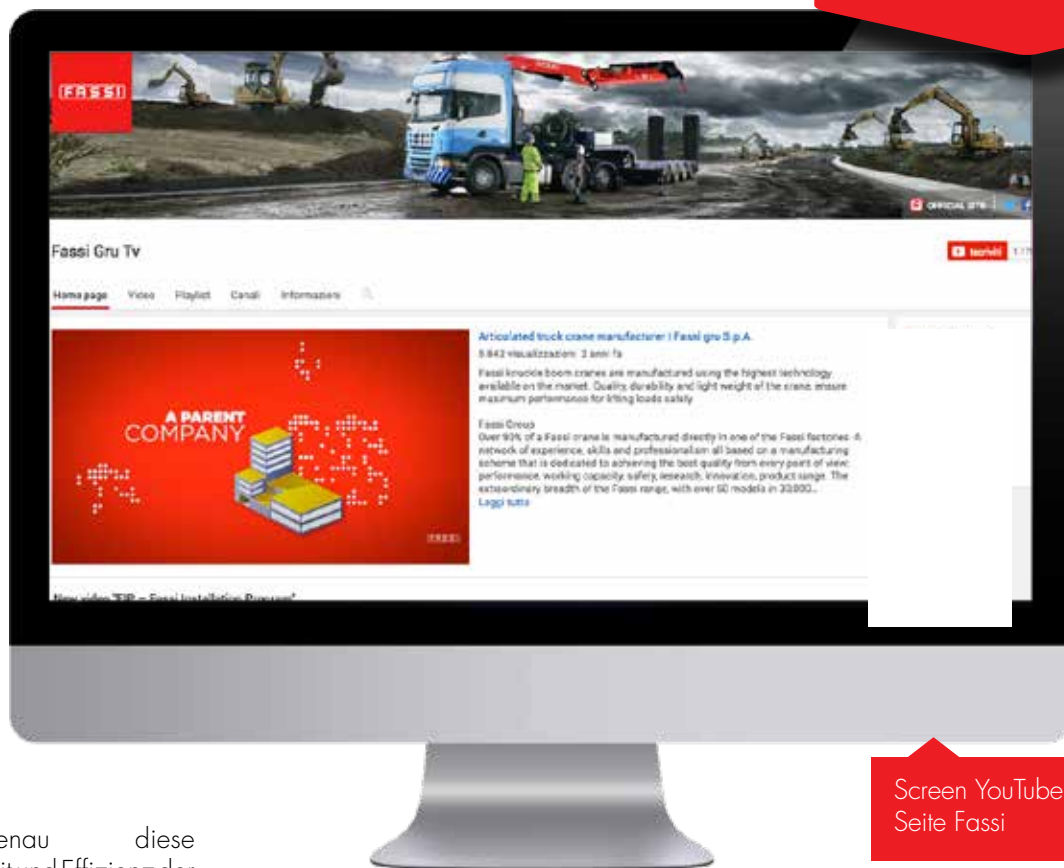
**YouTube hat mehr als eine Milliarde Nutzer, was fast ein Drittel aller Internet-Nutzer entspricht, und diese Personen sehen sich jeden Tag ein paar hundert Millionen Stunden Videos auf YouTube an und erzeugen Milliarden Klicks.**

Die Kommunikation wird in Zukunft immer stärker von Videos geprägt sein. Ein zunehmender Trend, wie eine Milliarde Abonnenten von YouTube und die jüngsten Prognosen beweisen. Diese besagen, dass 2019 der Internet-Traffic zu 90 Prozent durch Videos erzeugt wird. Fassi hat diesen Trend bereits 2012 aufgegriffen und Videos zu einem der Hauptkommunikationskanäle gemacht. In diesen vier Jahren hat der weltweit führende Kranhersteller Rekordzahlen verzeichnen können. Dazu gehören beispielsweise: mehr als 455.000 Abrufe, ca. 3.000 Abonnenten und Dutzende geladene Videos. Der Kanal FassiGruTv ist eine echte internationale Social-Media-Plattform, die Topqualität von Fassi zeigt: Werbekampagnen,

Werbevideos, Filme, in denen die einzelnen Krane vorgestellt werden, Fokus auf den neuesten technologischen Systemen und Serviceleistungen, Unternehmensvideos und vieles andere mehr - und alles in den fünf Hauptsprachen Englisch, Italienisch, Deutsch, Französisch und Spanisch. Hauptdarsteller sind die Krane in Aktion und alle modernen Technologien, die mit Hilfe von Bildern „echter Hubvorgänge“ präsentiert werden; diese vermitteln in erster Linie eine Vorstellung davon, warum die Fassi-Produkte wirklich maximalen Innovation sind.







Screen YouTube Seite Fassi

Und genau diese Unmittelbarkeit und Effizienz der Videokommunikation machen diesen Kanal zu einem sich ständig weiterentwickelnden Instrument. Allein die YouTube-Plattform verzeichnet im Allgemeinen jeden Tag zwei Milliarden Wiedergaben und die Zeit, die die Nutzer mit

dem Anschauen von Videos verbringen, auch Wiedergabezeit genannt, steigt jährlich um 60 %; dies ist das schnellste Wachstum, das in zwei Jahren registriert wurde. Und bei diesem Trend wurde die Qualität der Inhalte, die Fassi zum

Maßstab all seiner Inhalte gemacht hat, ein immer wichtigeres Thema: professionelle Videos, detailliert ausgearbeitet und in der Lage, eine Geschichte zu erzählen. Die Geschichte der Innovation Made in Italy.

## TRENDDATEN FÜR VIDEOS



1. Ein paar hundert Millionen Nutzer aus aller Welt laden jeden Tag mehrere hunderttausend Videos herunter.
2. Der YouTube-Traffic macht 10 % des gesamten Internet-Traffics aus.
3. Jeden Tag werden 2 Milliarden Videos wiedergegeben.
4. 70 % des YouTube-Traffics werden in Ländern außerhalb der USA erzeugt.
5. YouTube ist in 25 Ländern und in 38 Sprachen lokalisiert.
6. Italien hat einen Anteil von 4 % an allen Besuchen auf YouTube.

# Hochwertige Fassi-Krane in FINNLAND im Einsatz





Die Firma Kurko setzt mehr als 40 Fassi-Krane unter kritischen Bedingungen ein: Extreme Temperaturen und keine einfachen Bedingungen.

## KRANE MIT **AUSSERGEWÖHNLICHEN LEISTUNGEN**

**Hier werden Krane, ausschließlich Krane von mehr als 99 Tonnen, in verschiedenen Bereichen eingesetzt: Hubvorgänge und Transporte in verschneiten Wäldern oder auf vereisten Seen, Bauarbeiten mitten in der Stadt in engen Straßen und Räumen oder Eingriffe im maritimen Bereich in ganz Finnland.**



Der jüngste hinzugekommene Fassi-Kran ist der F2150 RAL, der die Erfahrungen und Lösungen des Modells F1950 RAL in sich vereint, um dank der Kombination mit dem XP-System die nächsthöhere Hubklasse zu erreichen

Die Geschichte, die Fassi mit Finnland verbindet, basiert auf der Zusammenarbeit zwischen dem offiziellen Fassi-Händler für Finnland, Grutech Oy, und einem seiner wichtigsten Kunden Kurko-Koponen. Der Händler hat eine zwanzigjährige Geschichte, der Kunde 55 Jahre Erfahrung im Bereich Hebewesen und Krane. Für beide wurde Fassi zum Maßstab und Synonym für garantierte Qualität, Effizienz, Zuverlässigkeit und Arbeiten an der Leistungsgrenze; dies ist auf Krane zurückzuführen, die sich an alle Einsatzbedingungen anpassen können. Vor allen Dingen in einem Land wie Finnland, wo im Sommer leicht 30 Grad plus und im Winter 30 Grad minus herrschen können. Hier werden Krane, ausschließlich Krane von mehr als 99 Tonnen, in verschiedenen Bereichen eingesetzt: Hubvorgänge und Transporte in verschneiten Wäldern oder auf vereisten Seen, Bauarbeiten mitten in der Stadt in engen Straße und Räumen oder Eingriffe im maritimen Bereich in ganz Finnland.

„Seit Jahren arbeiten wir mit Grutech und Fassi zusammen“, erläutert Juha Koponen, Präsident und Vorstandsvorsitzender von Kurko. „Im Jahre 2008 lud uns Juha Paukkunen ein,

eine Fassi-Fabrik in Italien zu besichtigen und dieser Besuch überzeugte uns von der Qualität und Stärke der Marke Fassi. So kauften wir unseren ersten Kran, einen F800RA. Seitdem wuchs unser Vertrauen, die Anzahl der Krane und die Zahl der Kunden. Der Grund? Die Sache ist einfach: die Produkte sind zuverlässig, funktionieren ausgezeichnet und der Kundendienst sucht seinesgleichen.“

Heute besitzt Kurko ca. 40 Fassi-Krane, insbesondere Krane von mehr als 99 Tonnen. „Die Kunden fragen uns ständig nach Produkten mit höherer Hubkapazität, Vielseitigkeit und Ausschüben“, fährt Koponen fort, „und in dieser Hinsicht ist Fassi ein Synonym für Qualität und optimale Leistungen.“ Und genau diese Vielseitigkeit ist einer der Mehrwerte, die zum Wachstum von Fassi in der ganzen Welt beigetragen haben. Qualität und Besonderheiten, die es dem Unternehmen erlaubt haben, sich auch in Finnland als Marke durchzusetzen.

Die Leistungen in Verbindung mit der Ausladung bei Krane mit Standardkonfiguration und mit Knickarm, die Fähigkeiten des Fassi Prolink-Systems beispielsweise, die es erlauben, durch Fensteröffnungen zu reichen und überhaupt in Gebäuden

### Dealer

#### Grutech Ltd

Grutech Ltd entsteht 1997. Die Firma wird von Experten aus dem Hubwesen gegründet und widmet sich ausschließlich dem Import und dem Vertrieb von Krane in Finnland. Seit Jahren ist Fassi der Partner der Wahl für Grutech.

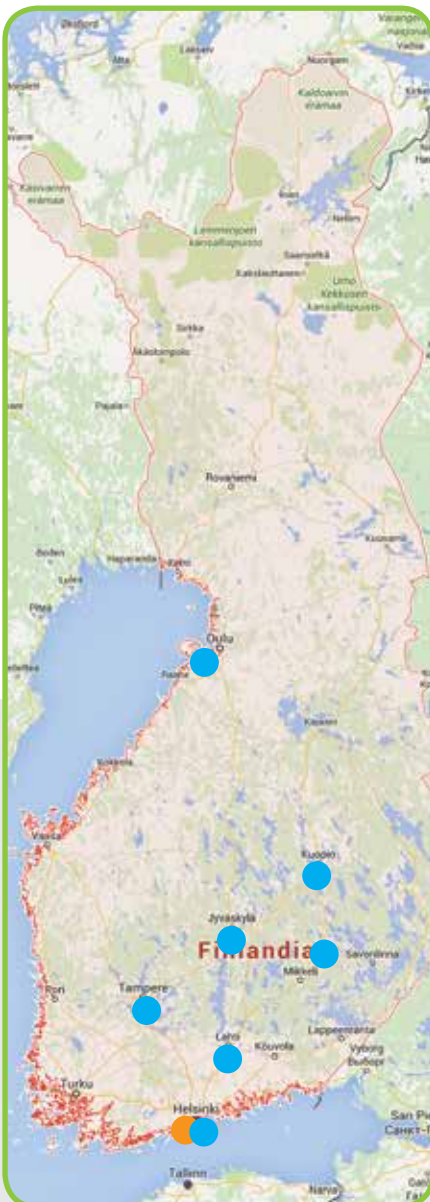
### Kunde

#### KURKO

Kurko ist seit etwa 55 Jahren in Finnland tätig. Heute hat sich das Unternehmen auf einen neuen Bereich spezialisiert. Vorher hatte es immer im Bereich Autokrane gearbeitet, die für Teleskop-Hubvorgänge geeignet waren, mit Hubarbeitsbühnen und Krane mit Knickarmen. Das Kerngeschäft der Firma basiert heute ausschließlich auf Hubvorgängen mit Krane mit Knickarmen in ganz Finnland.







zu arbeiten, die sich gerade im Bau befinden, völlig unabhängig von den klimatischen Bedingungen, machen Fassi-Krane wirklich zu vielseitigen Werkzeugen. „Es kommt häufig vor, dass wir unsere Krane im Stadtbereich einsetzen“, fährt der Kurko-Chef fort, „wo es zahlreiche Hindernisse und Beschränkungen für einen normalen Ladekran gibt. Aber mit Fassi ist auch das möglich: die geringen Maße an der Spitze des Armes sind ein Vorteil; dasselbe gilt auch für den Zusatzknickarm (jib) und die kraftvolle Winde unserer Krane. Ein Hauptmerkmal unserer Produkte ist außerdem die Fähigkeit, mit schwebenden Lasten und einer Drehung

um 360 Grad zu arbeiten, so dass wir auch vor dem LKW-Führerhaus arbeiten können.“ Der jüngste hinzugekommene Fassi-Kran ist der F2150 RAL, der die Erfahrungen und Lösungen des Modells F1950 RAL in sich vereint, um dank der Kombination mit dem XP-System die nächsthöhere Hubklasse zu erreichen. „Hubkraft und Reichweite können nie genug sein“, schließt Koponen. Wir haben bereits mit mobilen großen Fassi-Kranen gearbeitet und der F2150RAL ist ein weiterer Sprung nach vorn. Das Modell mit Jib kann durch seine Abstütztraverse eine Länge von 41 m erreichen und ist dadurch in vielen Situationen besser als ein Mobilkran.“



